

SPANISH

SCHOOL OF LANGUAGE, LITERATURE, AND HUMANITIES

DEAN: Joel M. Levine, Ed.D., Office 430F, 619-482-6349

FACULTY: Deana Alonso-Post, M.A.; Esther Alonso, M.A.;
Margarita Andrade-Robledo, M.A.; Concetta Calandra, M.A.;
Angelina Stuart, M.A.

DEPARTMENT CHAIR: Esther Alonso, M.A.

GENERAL DESCRIPTION

Knowing Spanish gives one the power to successfully communicate with the people of twenty one Spanish speaking countries, as well as 20 million Spanish speakers in the United States. After English, Spanish is the most studied language in Europe and Asia as well. In today's business world, Spanish is widely used as a valuable tool of communication for commercial transactions in the global market. It is one of the five official languages in the United Nations.

CAREER OPTIONS

Below is a sample of the career options available to students with fluency in a foreign language. Fluency and intercultural communication skills in a second language enhances opportunities in: government, business, medicine and healthcare, teaching, technology, the military, social service, law enforcement, communications, fashion, and marketing.

DEGREE/CERTIFICATE OPTIONS

MAJOR CODE

Associate in Arts Degree: Transfer Preparation

Spanish (SB1440)	01462
Spanish	01460
Spanish for Bilinguals	A1490

Certificate of Proficiency

Spanish Proficiency	01461
---------------------	-------

Consult with a counselor to develop a Student Education Plan (SEP), which lists the courses necessary to achieve your academic goal.

SPANISH FOR TRANSFER

**STUDENT TRANSFER
ACHIEVEMENT REFORM (STAR)
ACT (SB1440)**



**ASSOCIATE IN ARTS DEGREE
TRANSFER PREPARATION * (MAJOR CODE: 01462)**

Knowing Spanish gives one the power to successfully communicate with the people of twenty-one Spanish-speaking countries, as well as 20 million Spanish speakers in the United States. After English, Spanish is the most studied language in Europe and Asia as well. In today's business world, Spanish is widely used as a valuable tool of communication for commercial transactions in the global market. It is one of the five official languages in the United Nations.

The benefit for students completing an Associate in Arts in Spanish for Transfer Degree is that the California State University (CSU) system is required by CEC section 66747 to "guarantee admission with junior status to any community college student who meets all of the requirements".

CSU is required to grant priority admission for a student with this associate degree "to his or her local [CSU] campus and to a program or major that is similar to his or her community college major or area of emphasis, as determined by the [CSU] campus to which the student is admitted."

A student admitted under this article shall receive priority over all other community college transfer students, excluding community college students who have entered into a transfer agreement between a community college and the California State University prior to the fall term of the 2012-13.

This degree may not be the best option for students intending to transfer outside of the locally defined CSU service area or to a university or college that is not part of the CSU system. Students should consult with a Southwestern College counselor for admission requirements specific to an intended transfer university.

Program Student Learning Outcome Statement:

- Initiate, sustain and close a variety of uncomplicated communicative tasks in the target language, and handle social situations in a culturally sensitive and collegial manner.

REQUIRED CORE: (18–20 units)

OPTION 1: Spanish for Bilinguals

SPAN 215	Spanish for Bilinguals I	5
SPAN 216	Spanish for Bilinguals II	5
SPAN 221	Introduction to Literature for Bilinguals	5
SPAN 225	Intermediate Conversation and Writing on Spanish Culture (3)	
	OR	3
SPAN 226	Intermediate Conversation and Writing on Latin American Culture (3)	

Total units **18**



Plus an additional course from List A below (3 units)**OPTION 2: Spanish for Non-Native Speakers**

SPAN 101	Elementary Spanish I	5
SPAN 102	Elementary Spanish II	5
SPAN 201	Intermediate Spanish I	5
SPAN 202	Intermediate Spanish II	5
Total units		20

Plus an additional course from List A below (3 units)**LIST A: select one course to complete the Spanish ADT (3 units)**

SPAN 225	Intermediate Conversation and Writing on Spanish Culture (3)	3
SPAN 226	Intermediate Conversation and Writing on Latin American Culture (3)	
ENGL 271	Latin American Literature (3)	
ENGL 272	Chicano Literature (3)	
ENGL 274	Literature of the U.S.-Mexico Borderlands and Baja California (3)	
HIST 141	Mexican-American History I (3) OR	
MAS 141	Mexican-American History I (3)	
HIST 142	Mexican-American History II (3) OR	
MAS 142	Mexican-American History II (3)	
ANTH 112	Cultures of Mexico (3)	
MAS 150	Mexican and Mexican-American Cultures in the United States (3) OR	
SOC 150	Mexican and Mexican-American Cultures in the United States (3)	

ASSOCIATE IN ARTS DEGREE**SPANISH****ASSOCIATE IN ARTS DEGREE
TRANSFER PREPARATION * (MAJOR CODE: 01460)**

Foreign language courses are intended to provide required instruction for students majoring in foreign language; to meet the foreign language competency for graduation required by many colleges and universities (e.g., San Diego State University); to afford credit in the humanities for students seeking to meet the general education transfer breadth requirements; and to provide instruction for the student seeking foreign language skills for personal development.

Program Student Learning Outcome Statement

- Initiate, sustain and close a variety of uncomplicated communicative tasks in the target language, and handle social situations in a culturally sensitive and collegial manner.

FIRST SEMESTER

SPAN 101	Elementary Spanish I (5) OR	5-6
SPAN 101A	Introduction to Elementary Spanish (3) AND	
SPAN 101B	Continuation of Elementary Spanish (3)	

SECOND SEMESTER

SPAN 102	Elementary Spanish II	5
----------	-----------------------	---

THIRD SEMESTER

SPAN 201	Intermediate Spanish I	5
----------	------------------------	---

FOURTH SEMESTER

SPAN 225	Intermediate Conversation and Writing on Spanish Culture	3
SPAN 226	Intermediate Conversation and Writing on Latin American Culture	3
SPAN 202	Intermediate Spanish II	5
Total units		26-27

To earn an associate degree, additional general education and graduation requirements must be completed. See page 64.

- * Students planning to transfer to a four-year college or university should complete courses specific to the transfer institution of choice. University requirements vary from institution to institution and are subject to change. Therefore, it is important to verify transfer major preparation and general education requirements through consultation with a counselor in either the Counseling Center or Transfer Center. See catalog TRANSFER COURSES INFORMATION section on page 45 for further information.

SPANISH FOR BILINGUALS**ASSOCIATE IN ARTS DEGREE
TRANSFER PREPARATION * (MAJOR CODE: A1490)**

Designed for students whose first language is Spanish. Courses for bilinguals are intended to provide instruction for the student seeking enhancement and development of their first language. Students will acquire Spanish literacy skills to enhance their personal, career, and professional opportunities.

Program Student Learning Outcome Statement

- Able to communicate in a linguistically and culturally appropriate manner in professional situations within a Spanish-speaking community.



FIRST SEMESTER

SPAN 215	Spanish for Bilinguals I	5
SPAN 225	Intermediate Conversation and Writing on Spanish Culture (3) OR	3
SPAN 226	Intermediate Conversation and Writing on Latin American Culture (3)	

SECOND SEMESTER

SPAN 216	Spanish for Bilinguals II	5
SPAN 225	Intermediate Conversation and Writing on Spanish Culture (3) OR	3
SPAN 226	Intermediate Conversation and Writing on Latin American Culture (3)	

THIRD SEMESTER

SPAN 221	Introduction to Literature for Bilinguals	5
----------	---	---

FOURTH SEMESTER

Complete 6 units from the following courses:		6
BUS 225	Interpretation and Translation: General Business (3)	
BUS 226	Interpretation and Translation: Legal (3)	
BUS 227	Interpretation and Translation: Medical (3)	
BUS 233	Interpretation and Translation: Immigration (3)	
BUS 234	Advanced Interpretation and Translation: Legal (3)	
Total units		27

Recommended Elective: BUS 229

Note: SDSU and other transfer institutions will not grant credit for graduation for any lower-division courses to students who have graduated from a high school in a Spanish-speaking country.

To earn an associate degree, additional general education and graduation requirements must be completed. See page 64.

- * Students planning to transfer to a four-year college or university should complete courses specific to the transfer institution of choice. University requirements vary from institution to institution and are subject to change. Therefore, it is important to verify transfer major preparation and general education requirements through consultation with a counselor in either the Counseling Center or Transfer Center. See catalog TRANSFER COURSES INFORMATION section on page 45 for further information.

CERTIFICATE**SPANISH PROFICIENCY****CERTIFICATE OF PROFICIENCY****CAREER/TECHNICAL (MAJOR CODE: 01461)**

Prepares students to successfully and professionally use oral and written formal Spanish in the community and the marketplace.

Program Student Learning Outcome Statement

- Able to communicate in a linguistically and culturally appropriate manner in professional situations within a Spanish-speaking community.

SPAN 215	Spanish for Bilinguals I (5)	
SPAN 216	Spanish for Bilinguals II (5) OR	10
SPAN 216	Spanish for Bilinguals II (5)	
SPAN 221	Introduction to Literature for Bilinguals (5)	

Complete one course from the following courses:

BUS 225	Complete Interpretation and Translation: General Business (3)	3
BUS 226	Interpretation and Translation: Legal (3)	
BUS 227	Interpretation and Translation: Medical (3)	
BUS 233	Interpretation and Translation: Immigration (3)	
BUS 234	Advanced Interpretation and Translation: Legal (3)	
LEGL 257	International Business and Legal Communication: Spanish (3)	
Total units		13

SUSTAINABLE ENERGY STUDIES**SCHOOL OF BUSINESS AND TECHNOLOGY**

DEAN: Mink Stavenga, DBA, Office 470K, 619-482-6569

DEPARTMENT CHAIR: Marie Vicario-Fischer, M.S., M.P.H.

